VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/1617

z 8. augusta 2023,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 12,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Platné opatrenia

(1) Komisia 17. novembra 2021 prijala vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/2011 ([2]) (ďalej len „pôvodné nariadenie"), ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz káblov z optických vlákien (ďalej len „káble z optických vlákien", „prešetrovaný výrobok") s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „Čína" alebo „dotknutá krajina"). Pôvodne uložené konečné antidumpingové clo sa pohybovalo od 19,7 % do 44 % (ďalej len „pôvodne uložené clo").

(2) Na prešetrovaný výrobok sa takisto vzťahuje konečné vyrovnávacie clo v rozmedzí od 5,1 % do 10,3 % uložené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2022/72 ([3]) v znení korigenda vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2022/469 ([4]). Vyrovnávacie clo však nie je predmetom tohto opätovného prešetrovania. S cieľom zabrániť dvojitému vyrovnaniu účinkov subvencovania sa konečné antidumpingové clo po uložení konečného vyrovnávacieho cla na prešetrovaný výrobok znížilo na úroveň od 14,6 % do 33,7 %.

1.2. Žiadosť o opätovné absorpčné prešetrovanie

(3) Európskej komisii bola doručená žiadosť o opätovné absorpčné prešetrovanie platných antidumpingových opatrení týkajúce sa dovozu prešetrovaného výrobku, a to podľa článku 12 základného nariadenia.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2011 zo 17. novembra 2021, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 410, 18.11.2021, s. 51).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/72 z 18. januára 2022, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 12, 19.1.2022, s. 34).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/469 z 23. marca 2022, ktorým sa opravuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/72, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 96, 24.3.2022, s. 36).

(4) Žiadosť podalo 28. októbra 2022 združenie Europacable (ďalej len „žiadateľ“) v mene výrobcov z Únie. Žiadateľova výroba predstavuje viac ako 25 % celkovej výroby káblov z optických vlákien v Únii.

(5) Žiadateľ predložil dostatočné dôkazy o tom, že po pôvodnom období prešetrovania čínske vývozné ceny klesli a že pokles čínskych vývozných cien marí zamýšľané nápravné účinky platných opatrení. Dôkazy uvedené v žiadosti svedčili o tom, že tento pokles vývozných cien nemožno vysvetliť poklesom ceny hlavnej suroviny alebo iných nákladov ani zmenou sortimentu výrobkov.

1.3. **Opätovné otvorenie antidumpingového prešetrovania**

(6) Komisia 8. decembra 2022 opätovne otvorila antidumpingové prešetrovanie oznámením uverejneným v *Úradnom vestníku Európskej únie* (ďalej len „oznámenie o opätovnom otvorení prešetrovania“) ([5]).

(7) Opätovné prešetrovanie sa týkalo súčasného uloženého antidumpingového cla, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 2 pôvodného nariadenia v znení zmien a korigenda.

1.4. **Zainteresované strany**

(8) V oznámení o opätovnom otvorení prešetrovania Komisia vyzvala zainteresované strany, aby sa na ňu obrátili s cieľom zúčastniť sa na opätovnom prešetrovaní. Komisia navyše osobitne informovala žiadateľa, vyvážajúcich výrobcov a dovozcov, o ktorých vedela, že sa ich to týka, a orgány dotknutej krajiny o opätovnom prešetrovaní a vyzvala ich, aby sa na ňom zúčastnili.

(9) Zainteresované strany dostali možnosť písomne vyjadriť svoje stanoviská a požiadať o vypočutie pred Komisiou a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

1.5. **Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v Čínskej ľudovej republike**

(10) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala všetkých vyvážajúcich výrobcov v Číne, aby Komisii poskytli informácie požadované v oznámení o opätovnom otvorení prešetrovania. Okrem toho Komisia požiadala zastúpenie Čínskej ľudovej republiky pri Európskej únii, aby identifikovalo a/alebo kontaktovalo iných výrobcov, ak existujú, ktorí by mohli mať záujem zúčastniť sa na opätovnom prešetrovaní.

(11) Jedenásť vyvážajúcich výrobcov v Číne poskytlo požadované informácie a súhlasili so zaradením do vzorky. V súlade s článkom 17 ods. 1 základného nariadenia Komisia vybrala vzorku dvoch skupín vyvážajúcich výrobcov na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu vývozu do Únie, ktorý bolo možné primerane prešetriť v rámci stanovenej lehoty. Skupiny vyvážajúcich výrobcov zaradené do vzorky tvorili spoločnosť FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd. a prepojené podniky (ďalej len „skupina FTT“) a spoločnosť Jiangsu Zhongtian Technology Co., Ltd. a prepojené podniky (ďalej len „skupina ZTT“). Vyvážajúci výrobcovia zaradení do vzorky predstavovali 58 % celkového odhadovaného objemu vývozu káblov z optických vlákien z Číny do Únie počas obdobia absorpčného prešetrovania (od 1. októbra 2021 do 30. septembra 2022). Vybraná vzorka bola totožná so vzorkou v prešetrovaní, ktoré viedlo k uloženiu pôvodne uloženého cla (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“).

(12) V súlade s článkom 17 ods. 2 základného nariadenia sa výber vzorky konzultoval so všetkými dotknutými známymi vyvážajúcimi výrobcami a s orgánmi dotknutej krajiny. Keďže neboli doručené žiadne pripomienky, vzorka sa potvrdila.

([5]) Oznámenie o opätovnom otvorení antidumpingového prešetrovania týkajúceho sa dovozu káblov z optických vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 467, 8.12.2022, s. 36).

1.6. **Výber vzorky neprepojených dovozcov**

(13) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala neprepojených dovozcov, aby poskytli informácie uvedené v oznámení o opätovnom otvorení.

(14) Dve spoločnosti (Cable 77 Danmark Aps a Connect Com GmbH) poskytli požadované informácie a súhlasili so zaradením do vzorky. Komisia po analýze informácií na účel výberu vzorky, ktoré poskytli, rozhodla, že výber vzorky nie je potrebný, a požiadala obe spolupracujúce spoločnosti, aby poskytli vyplnené dotazníky určené pre neprepojených dovozcov.

1.7. **Vyplnené dotazníky a overovanie**

(15) Komisia zaslala dotazníky skupinám vyvážajúcich výrobcov zaradeným do vzorky a spoločnostiam, ktoré poskytli informácie požadované od neprepojených dovozcov. Dotazníky boli v deň začatia opätovného prešetrovania sprístupnené aj online ([6]).

(16) Jedna z týchto spoločností, Cable 77 Danmark Aps (Dánsko), ktorá je neprepojeným dovozcom, predložila neúplne vyplnený dotazník. Komisia zaslala písomné upozornenie na nedostatky, v ktorom požiadala o doplňujúce informácie. Spoločnosť však neodpovedala. Druhá spoločnosť, Connect Com GmbH (Nemecko), informovala Komisiu, že počas obdobia absorpčného prešetrovania nedovážala prešetrovaný výrobok z Číny, ale nakupovala ho od spoločností so sídlom v Únii. Komisia preto v kontexte súčasného opätovného prešetrovania nepovažovala túto spoločnosť za neprepojeného dovozcu v zmysle základného nariadenia. Komisia v tomto opätovnom prešetrovaní preto neoverila informácie, ktoré poskytli tieto dve spoločnosti, a nepoužila ich.

(17) Komisia získala a overila alebo krížovo skontrolovala všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na účely tohto opätovného prešetrovania, ktoré poskytli vyvážajúci výrobcovia zaradení do vzorky. Vzhľadom na vypuknutie ochorenia COVID-19 Komisia nemohla vykonať overovanie na mieste podľa článku 16 základného nariadenia v priestoroch spoločností FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd a Nanjing Wasin Fujikura Optical Communication Ltd. (ktoré obe patria do skupiny FTT) ani v priestoroch spoločností Jiangsu Zhongtian Technology Co., Ltd., Zhongtian Power Optical Cable Co., Ltd., ZTT International Limited a ZTT Europe GmbH (ktoré všetky patria do skupiny ZTT). Namiesto toho Komisia v súlade so svojím oznámením o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID-19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania ([7]) prostredníctvom videokonferencie na diaľku krížovo skontrolovala informácie, ktoré tieto spoločnosti poskytli.

(18) Komisia okrem toho vykonala overovanie na mieste podľa článku 16 základného nariadenia v priestoroch týchto prepojených dovozcov v Únii, ktorí patria do skupiny FTT:

— FiberHome International Germany GmbH, Nemecko,

— FiberHome International Poland Sp. z o.o., Poľsko.

1.8. **Obdobie, na ktoré sa vzťahuje opätovné absorpčné prešetrovanie**

(19) Obdobie absorpčného prešetrovania (ďalej len „OAP“) trvalo od 1. októbra 2021 do 30. septembra 2022. Pôvodné obdobie prešetrovania (ďalej len „POP“) trvalo od 1. júla 2019 do 30. júna 2020.

1.9. **Pripomienky týkajúce sa žiadosti a začatia opätovného prešetrovania**

(20) Komisii boli doručené pripomienky k žiadosti a k začatiu opätovného prešetrovania od spoločnosti Connect Com GmbH (ďalej len „Connect Com“), ktorá bola v pôvodnom prešetrovaní spolupracujúcim neprepojeným dovozcom.

([6]) K dispozícii na adrese https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2642.

([7]) Oznámenie o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID-19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania (Ú. v. EÚ C 86, 16.3.2020, s. 6).

(21) Spoločnosť Connect Com tvrdila, že použitie priemernej ceny za km kábla nie je zmysluplným ukazovateľom na preverenie toho, či boli antidumpingové clá absorbované, pretože pri kábloch s vysokým počtom vlákien je cena za km kábla vyššia než v prípade káblov s nízkym počtom vlákien. Spoločnosť Connect Com tvrdila, že pokles priemernej ceny za km kábla bol spôsobený zmenou sortimentu výrobkov predávaných pred uložením antidumpingových ciel a po ich uložení.

(22) Komisia pripomenula, že žiadateľ vychádzal z dovozných cien prešetrovaného výrobku z databázy TARIC Eurostatu, čo je bežnou praxou, pretože štatistické údaje sa zhromažďujú skôr na základe celkového opisu výrobku než podľa jednotlivých druhov výrobku. Komisia to považovala za dostatočné na otvorenie opätovného prešetrovania. Okrem toho sa konštatovalo, že spoločnosť Connect Com nepredložila žiadne dôkazy o tom, že pokles dovozných cien spôsobila zmena sortimentu výrobkov. Počas opätovného prešetrovania Komisia získala podrobnejšie údaje na úrovni druhov výrobku na základe kontrolných čísel výrobku (ďalej len „PCN“) a mohla porovnať ceny tých istých druhov výrobku, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 40. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(23) Spoločnosť Connect Com takisto uviedla, že merná jednotka „kg“ alebo „tony“ nie je pri obchodovaní s káblami bežná. Pri kábloch sa ako merné jednotky zvyčajne používajú metre alebo kilometre.

(24) Komisia poznamenala, že rovnako ako v prípade všetkých ostatných výrobkov v databáze TARIC Eurostatu sú objemy dovozu prešetrovaného výrobku okrem km kábla k dispozícii aj v tonách/kg. V žiadosti žiadateľa sa uvádzali (príslušné) objemy dovozu v oboch jednotkách s príslušnou jednotkovou cenou. Toto tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(25) Spoločnosť Connect Com tvrdila, že zohľadnenie cien len do konca prvého polroka 2022, ako sa uvádza v žiadosti, vedie k skreslenému výsledku, pretože ceny v júni 2022 opäť vzrástli a očakávalo sa, že budú v raste pokračovať aj v druhom polroku 2022.

(26) Komisia pripomenula, že vzhľadom na dátum podania žiadosti zodpovedá obdobie použité v žiadosti na účely preukázania trendov a končiace sa 30. júna 2022 najnovšiemu obdobiu s úplným súborom údajov, ktorý bol dostupný žiadateľom v čase podania žiadosti. Okrem toho Komisia počas opätovného prešetrovania posudzovala ceny do konca OAP, t. j. do 30. septembra 2022. Z toho vyplýva, že obdobie, počas ktorého podľa spoločnosti Connect Com ceny vzrástli, bolo čiastočne súčasťou OAP. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(27) Spoločnosť Connect Com takisto spochybnila príčinnú súvislosť medzi údajným poklesom cien a uložením ciel. Tvrdila, že k extrémnemu poklesu cien došlo už v období od augusta 2021 do septembra 2021 pred uložením ciel a že následný pokles cien z 10 EUR v decembri 2021 na 7 EUR v júni 2022 už nie je významný a nesúvisí s uložením opatrení.

(28) Podľa článku 12 základného nariadenia možno na žiadosť ktorejkoľvek zainteresovanej strany opätovne otvoriť pôvodné prešetrovanie, ak existujú dostatočné dôkazy o absorbovaní ciel. Komisia posúdila dôkazy predložené žiadateľom o tom, že po pôvodnom období prešetrovania čínske vývozné ceny klesli. Vzhľadom na tieto informácie Komisia rozhodla o otvorení opätovného absorpčného prešetrovania. V článku 12 ods. 2 základného nariadenia sa Komisii okrem toho umožňuje, aby zohľadnila dôkazy o poklesoch cien, ku ktorým došlo po POP a pred uložením ciel, ako je clo uvádzané spoločnosťou Connect Com. Tvrdenie, ktoré predložila spoločnosť Connect Com, sa preto zamietlo.

1.10. **Poskytnutie informácií**

(29) Komisia 1. júna 2023 poskytla základné skutočnosti a úvahy, na základe ktorých zamýšľala zmeniť konečné antidumpingové clo na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Číne. Všetkým stranám sa poskytla lehota, v rámci ktorej mohli k tomuto poskytnutiu informácií predložiť pripomienky. Komisii boli doručené pripomienky od skupiny FTT, skupiny ZTT a spoločnosti Twentsche (Nanjing) Fibre Optics Ltd (ďalej len „spoločnosť TFO“).

(30) Spoločnosť TFO, ktorá je spolupracujúcim vyvážajúcim výrobcom nezaradeným do vzorky, tvrdila, že jej žiadosť o individuálne preskúmanie sa ignorovala. Spoločnosť TFO okrem toho tvrdila, že je v 100 % vlastníctve holandskej spoločnosti TKH Group NV a že káble z optických vlákien predáva za bežných podmienok hospodárskej súťaže svojej dcérskej spoločnosti v Únii. Zároveň tvrdila, že stanovovanie cien sa medzi POP a OAP nezmenilo. Napokon nesúhlasila s posúdením Komisie týkajúcim sa antidumpingového cla, ktoré sa na ňu uplatňuje v dôsledku antiabsorpčného prešetrovania.

(31) Komisia poznamenáva, že spoločnosť TFO požiadala o individuálne preskúmanie v rámci pôvodného prešetrovania. Počas pôvodného prešetrovania sa jej žiadosť o individuálne preskúmanie zamietla, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 40 pôvodného nariadenia. Clo, ktoré sa vzťahuje na spoločnosť TFO, preto bolo clom spolupracujúcich spoločností nezaradených do vzorky, ako sa vysvetľuje v odôvodneniach 397 a 565 pôvodného nariadenia. Komisia v súčasnom prešetrovaní vypočítala dumpingové rozpätie spolupracujúcich spoločností nezaradených do vzorky počas OAP, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 85 tohto nariadenia. Clo uplatniteľné na spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky pôvodného prešetrovania sa zvýšilo, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 99 tohto nariadenia.

(32) Pokiaľ ide o akciový podiel v spoločnosti TFO, Komisia poznamenala, že táto spoločnosť je vyvážajúcim výrobcom so sídlom v Číne, ktorý vyváža do Únie a ktorý podlieha antidumpingovému clu pre spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky. Skutočnosť, že spoločnosť TFO vlastní iná spoločnosť usadená v Únii, nemá na toto zistenie ani na uplatniteľnosť príslušnej sadzby cla žiadny vplyv. Tieto tvrdenia sa preto zamietli.

(33) Po konečnom poskytnutí informácií bola zainteresovaným stranám poskytnutá možnosť vypočutia. O vypočutie nepožiadali.

(34) Komisia 26. júna 2023 poskytla zainteresovaným stranám dodatočné konečné poskytnutie informácií, na základe ktorých zamýšľala zmeniť konečné antidumpingové clo na dovoz káblov z optických vlákien s pôvodom v Číne. Všetkým stranám bola poskytnutá lehota, v rámci ktorej mohli predložiť pripomienky týkajúce sa tohto dodatočného poskytnutia informácií. Komisii boli doručené pripomienky od skupiny FTT a skupiny ZTT.

2. **PREŠETROVANÝ VÝROBOK**

(35) Prešetrovaným výrobkom sú jednovidové káble z optických vlákien, vyrobené z jedného alebo viacerých jednotlivo oplášťovaných vlákien, s ochranným plášťom, tiež obsahujúce elektrické vodiče, s pôvodom v Číne, v súčasnosti patriace pod číselný znak KN ex 8544 70 00 (kód TARIC 8544 70 00 10).

(36) Tieto výrobky sú vylúčené:

i) káble, v ktorých sú všetky optické vlákna jednotlivo vybavené funkčnými prípojkami na jednom konci alebo na oboch koncoch, a

ii) káble na podmorské použitie. Káble na podmorské použitie sú káble z optických vlákien izolované plastom obsahujúce medený alebo hliníkový vodič, v ktorých sa vlákna nachádzajú v kovovom module, resp. moduloch.

(37) Káble z optických vlákien sa používajú ako optické prenosové médium v telekomunikačných sieťach v diaľkových, metropolitných a prístupových sieťach.

3. **ZISTENIA OPÄTOVNÉHO ABSORPČNÉHO PREŠETROVANIA**

(38) Cieľom opätovného absorpčného prešetrovania podľa článku 12 základného nariadenia je stanoviť, či po POP vývozné ceny klesli alebo či v cenách ďalšieho predaja alebo následných predajných cenách prešetrovaného výrobku v Únii nenastal žiadny alebo či v nich nastal len nedostatočný pohyb. Ak sa dospeje k záveru, že opatrenie malo viesť k pohybu týchto cien, v druhom kroku budú s cieľom odstránenia ujmy, ktorá bola predtým určená v súlade s článkom 3 základného nariadenia, vývozné ceny prehodnotené v súlade s článkom 2 základného nariadenia a znovu sa prepočítajú dumpingové rozpätia, aby sa zohľadnili prehodnotené vývozné ceny.

3.1. **Zmena vývozných cien**

(39) S cieľom určiť, či došlo k poklesu vývozných cien, Komisia najskôr stanovila pre každého vyvážajúceho výrobcu zaradeného do vzorky jeho vývozné ceny CIF (náklady, poistenie a prepravné) na colnej hranici Únie počas OAP a porovnala tieto ceny s príslušnými vývoznými cenami CIF určenými v rámci pôvodného prešetrovania počas POP.

(40) Komisia následne porovnala v prípade každého vyvážajúceho výrobcu zaradeného do vzorky ceny druhov výrobku predávaných v OAP s cenami tých istých druhov výrobku predávaných v POP a vypočítala pre ne vážený priemer cenového rozdielu. Nie všetky druhy výrobku predávané v OAP sa predávali aj v POP. S cieľom zabezpečiť dostatočnú úroveň porovnateľnosti Komisia porovnala ceny najpredávanejších „nezhodujúcich sa“ druhov výrobku v OAP s cenami najviac podobných druhov výrobku predávaných v POP, ak existovali.

(41) Výsledkom uvedeného porovnania vykonaného v prípade dvoch skupín vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky bolo zníženie váženého priemeru vývoznej ceny o 50,5 % v prípade skupiny FTT a zníženie váženého priemeru vývoznej ceny o 13,2 % v prípade skupiny ZTT.

(42) Pokiaľ ide o tvrdenia spoločnosti Connect Com uvedené v odôvodnení 21, prešetrovaním sa zistilo, že jedna skupina vyvážajúcich výrobcov zaradená do vzorky vyvážala rovnaké PCN v OAP ako počas POP, zatiaľ čo iný vyvážajúci výrobca zaradený do vzorky predával počas OAP aj iné PCN v porovnaní s POP. Prešetrovaním sa zistilo, že ceny zhodujúcich sa PCN sa znížili. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(43) Keďže došlo k poklesu vývozných cien, Komisia podľa požiadaviek v článku 12 ods. 2 základného nariadenia prepočítala dumpingové rozpätia vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v súlade s článkom 2 základného nariadenia.

(44) Skupina ZTT tvrdila, že jej prepojený dovozca v Únii, spoločnosť ZTT Europe GmbH (ďalej len „ZTT Europe“), nakúpil všetok prešetrovaný výrobok, ktorý bol ďalej predávaný počas OAP, pred uložením antidumpingového cla (tzn. všetok ďalší predaj prešetrovaného výrobku spoločnosťou ZTT Europe počas OAP sa realizoval bez antidumpingového cla) a Komisia by preto nemala v tomto opätovnom prešetrovaní brať predaj spoločnosti ZTT Europe do úvahy.

(45) Komisia poznamenala, že podľa článku 12 ods. 2 základného nariadenia by mala posúdiť zmenu cien, ku ktorej došlo po POP a pred uložením alebo po uložení opatrení. Tvrdenie bolo preto zamietnuté s výnimkou predaja prešetrovaného výrobku spoločnosťou ZTT Europe, ktorý bol zakúpený pred POP alebo počas neho, ktorý Komisia vo svojom posúdení skutočne nezohľadnila.

(46) Spoločnosť Connect Com okrem toho tvrdila, že nebolo poskytnuté žiadne zrozumiteľné odôvodnenie, prečo by individuálni dovozcovia mali oznamovať svoj dovoz v km vlákna, a nie v km kábla.

(47) Komisia v dotazníkoch požiadala vyvážajúcich výrobcov aj dovozcov, aby údaje oznámili v km kábla a v km vlákna, ako sa to požadovalo v pôvodnom prešetrovaní. Všetky výpočty sa však vykonali v km kábla.

(48) Skupina ZTT vo svojich pripomienkach ku konečnému poskytnutiu informácií uviedla, že Komisia by mala pri určení, či došlo k poklesu vývozných cien, zohľadniť len tie druhy výrobku, ktoré sa predávali aj počas POP. Skupina ZTT tvrdila, že metodika Komisie na porovnanie cenových úrovní najviac podobných druhov výrobku by bola rušivá, keďže menšia zmena v technických špecifikáciách štruktúry PCN by mohla viesť k značným rozdielom v nákladoch a cenách.

(49) Komisia považovala za vhodnejšie stanoviť porovnania vývoznej ceny väčšiny druhov výrobku predávaných počas OAP s cieľom poskytnúť presnejší obraz o vývoji cien medzi POP a OAP. Komisia však poznamenala, že aj keby porovnanie vychádzalo len zo zhodujúcich sa PCN, pokles cien by bol aj tak 20,6 %. Toto tvrdenie sa preto zamietlo.

(50) Skupina ZTT vo svojich pripomienkach k poskytnutiu informácií tvrdila, že Komisia primerane nevysvetlila metodiku použitú na určenie najviac podobných druhov výrobku ani to, prečo sa považovali za podobné nezhodujúcim sa druhom výrobku predávaným počas OAP. V prípade ich neexistencie mohla Komisia porovnať ceny veľmi odlišných druhov výrobku, čo by presne neodzrkadľovalo vývoj cien. Toto tvrdenie skupina ZTT zopakovala v pripomienkach k dodatočnému konečnému poskytnutiu informácií.

(51) Komisia skonštatovala, že v konečnom poskytnutí informácií poskytnutom skupine ZTT sa už identifikovali najviac podobné PCN, ktoré Komisia použila. Na základe takéhoto poskytnutia informácií mohla skupina ZTT vysvetliť, prečo by bol výber každého podobného PCN neprimeraný z hľadiska fyzických vlastností alebo iných prvkov, čím by viedol k skresleniu výsledkov. Skupina ZTT však nepredložila žiadne dôkazy ani konkrétne argumenty na zdôvodnenie svojho tvrdenia, že metodika, ktorú Komisia použila, by viedla k skresleným výsledkom na účely porovnateľnosti cien. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(52) Skupina ZTT zároveň tvrdila, že Komisia pri určovaní toho, či došlo k poklesu vývozných cien, nezohľadnila vplyv rozdielu v sortimente výrobkov predávaných počas OAP z hľadiska ceny a množstva, a to v porovnaní so sortimentom predávaným počas POP. Skupina ZTT tvrdila, že na zohľadnenie sortimentu výrobkov by mala Komisia: buď 1. vypočítať pre každý druh výrobku jeho váhu v celkovej vývoznej hodnote počas OAP a potom vynásobiť túto váhu pomerom cenového rozdielu alebo 2. vynásobiť cenový rozdiel pre každý druh výrobku množstvom daného druhu výrobku, ktoré sa predalo počas OAP. Skupina ZTT tvrdila, že by tak došlo k zvýšeniu celkovej vývoznej ceny. Skupina ZTT zároveň tvrdila, že počas OAP predala viac káblov s nižším počtom vlákien, ktoré boli lacnejšie ako káble s vyšším počtom vlákien. Skupina ZTT však neuviedla, čo by predstavovalo kábel s „nižším počtom vlákien“ a kábel s „vyšším počtom vlákien“. Skupina ZTT na základe týchto skutočností usúdila, že väčšinu druhov výrobku predávaných počas OAP tvorili výrobky s nízkou cenou, zatiaľ čo výrobky s vyššou cenou sa predávali počas POP, a teda že jednoduché porovnanie váženého priemeru úrovne cien podľa jednotlivých druhov výrobku v každom období by viedlo k skreslenému obrazu.

(53) Komisia poznamenala, že váha káblov s nižším počtom vlákien (t. j. s najviac šiestimi vláknami) predstavovala [45 % – 56 %] celkového objemu predaja počas POP v porovnaní s [43 % – 54 %] v priebehu OAP. Tieto káble preto predstavovali menší podiel predaja počas OAP v porovnaní s POP, čo je v rozpore s tvrdením skupiny ZTT. Tieto káble pri zohľadnení káblov najviac s ôsmimi vláknami predstavovali [47 % – 60 %] počas POP v porovnaní s [48 % – 61 %] v priebehu OAP, teda do veľkej miery podobné percentuálne podiely s nepatrným vplyvom na priemernú cenu týchto druhov výrobku.

(54) Okrem toho v rozpore s tvrdením skupiny ZTT uvedené dve metódy, ktoré skupina navrhla na zohľadnenie rozdielu v sortimente výrobkov z hľadiska hodnoty a objemu medzi POP a OAP, v skutočnosti neriešia rozdiel v sortimente výrobkov medzi POP a OAP, keďže v oboch metódach sa zohľadňuje len sortiment výrobkov počas OAP. Prvou metódou sa okrem toho porovnávajú relatívne zmeny cien podľa podielu hodnoty predaja každého PCN na celkovom objeme predaja počas OAP, zatiaľ čo druhou metódou sa porovnávajú absolútne cenové rozdiely podľa objemu predaja každého PCN v OAP. Skupina ZTT nevysvetľuje, prečo jedna metóda vychádza z absolútnych čísel, zatiaľ čo druhá je založená na relatívnych číslach (percentuálnych podieloch). Vyplýva z toho, že metódy navrhnuté skupinou ZTT boli svojvoľné a nejednotné.

(55) Komisia v každom prípade konštatovala, že cieľom absorpčného prešetrovania podľa článku 12 základného nariadenia, ako sa uvádza v odôvodnení 38, je v prvom kroku stanoviť, či po POP vývozné ceny klesli alebo či v cenách ďalšieho predaja alebo následných predajných cenách prešetrovaného výrobku (podľa jednotlivých druhov výrobku) v Únii nenastal žiadny alebo či v nich nastal len nedostatočný pohyb, čo by v druhom kroku opodstatňovalo nové určenie dumpingového rozpätia. Komisia v súvislosti s prvým krokom skúmala, či vývozné ceny počas OAP klesli v porovnaní s vývoznými cenami počas POP. Toto preskúmanie sa vykonalo podľa jednotlivých druhov výrobku. Komisia pri výpočte cenového rozdielu podľa jednotlivých druhov výrobku skonštatovala, že vývozné ceny mnohých druhov výrobku v skutočnosti klesli. Už na základe toho možno dospieť k záveru, že došlo k poklesu cien v zmysle článku 12 základného nariadenia. Ako sa už uvádza v odôvodnení 41, vážený priemer vývoznej ceny sa v prípade skupiny ZTT znížil o 13,2 %. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(56) Skupina ZTT vo svojich pripomienkach k dodatočnému konečnému poskytnutiu informácií tvrdila, že metodika „vytvorenej ceny CIF“, ktorú Komisia používa na stanovenie zmeny vývoznej ceny, je chybná, keďže v prípade predaja prostredníctvom prepojeného dovozcu mala Komisia porovnať skôr cenu ďalšieho predaja prepojeného dovozcu než „vytvorenú cenu CIF“, ako sa údajne požaduje v článku 12 základného nariadenia, alebo v prípade neexistencie tohto dovozcu mala využiť skôr vhodnejšie rozpätie zisku neprepojeného dovozcu z EÚ než rozpätie, ktoré použila na vytvorenie ceny CIF.

(57) Komisia nezohľadnila tvrdenia o nevhodnom použití cien CIF, keďže sa predložili po lehote stanovenej na predkladanie pripomienok ku konečnému poskytnutiu informácií. Navyše nebolo predložené žiadne vysvetlenie, prečo by sa vývozná cena na rozdiel od POP nemala upravovať počas OAP. Pokiaľ ide o úroveň zisku, Komisia sa odvolala na odôvodnenie 70, v ktorom sa touto otázkou už zaoberala. Neboli predložené žiadne nové dôkazy.

(58) Na základe uvedeného Komisia dospela k záveru, že došlo k poklesu vývozných cien podľa článku 12 základného nariadenia.

3.2. **Dumping**

3.2.1. *Vývozná cena*

(59) Použili sa vývozné ceny pre OAP zozbierané a overené alebo krížovo skontrolované v rámci tohto opätovného prešetrovania podľa článku 12 ods. 2 základného nariadenia.

(60) Skupiny vyvážajúcich výrobcov zaradené do vzorky vyvážali do Únie buď priamo nezávislým zákazníkom, alebo prostredníctvom prepojených spoločností, ktoré vystupovali ako zástupcovia, obchodníci alebo dovozcovia.

(61) Vývozná cena pri predaji priamo nezávislým zákazníkom v Únii a prostredníctvom prepojených obchodných spoločností bola v súlade s článkom 2 ods. 8 základného nariadenia cena skutočne zaplatená alebo splatná za prešetrovaný výrobok pri jeho predaji na vývoz do Únie.

(62) Vývozná cena v prípade predaja prostredníctvom prepojených dovozcov bola v súlade s článkom 2 ods. 9 základného nariadenia stanovená na základe ceny, za ktorú sa dovážaný výrobok prvýkrát ďalej predal nezávislým zákazníkom v Únii. V tomto prípade bola cena upravená o všetky náklady, ktoré vznikli medzi dovozom a ďalším predajom, vrátane predajných, všeobecných a administratívnych nákladov prepojených dovozcov a o primeraný zisk. Prepojenými dovozcami sú spoločnosť ZTT Europe GmbH za skupinu ZTT a spoločnosti FiberHome International Poland Sp. z o.o. a FiberHome International Germany GmbH za skupinu FTT.

(63) Skupina ZTT vo svojich pripomienkach ku konečnému poskytnutiu informácií tvrdila, že Komisia pri výpočte vývoznej ceny dvakrát započítala náklady na balenie, pokiaľ ide o predaj skupiny ZTT uskutočnený prostredníctvom určitých prepojených podnikov počas OAP.

(64) Zistilo sa, že toto tvrdenie bolo opodstatnené a vývozná cena sa zodpovedajúcim spôsobom upravila.

(65) Skupina ZTT okrem toho tvrdila, že Komisia pri výpočte vývoznej ceny predaja skupiny ZTT počas OAP prostredníctvom jedného z jej prepojených podnikov nesprávne použila ako náhradu jednotkovú odpočítateľnú položku na základe údajov z POP s cieľom stanoviť odpočítateľné položky predaja skupiny ZTT jednému z jej prepojených podnikov. Skupina ZTT tvrdila, že táto náhrada nebola presná, keďže sa týkala iného obdobia ako OAP a vypočítala sa len na základe jednej transakcie malého množstva počas POP, ktorá nebola reprezentatívna. Skupina ZTT navrhla, aby Komisia namiesto toho použila jednotkovú odpočítateľnú položku medzi dvoma jej prepojenými podnikmi v OAP.

(66) Zistilo sa, že toto tvrdenie bolo opodstatnené a vývozná cena sa zodpovedajúcim spôsobom upravila.

(67) Skupina ZTT okrem toho tvrdila, že predaj dotknutého výrobku sa uskutočňoval zvyčajne prostredníctvom projektov a že medzi ukončením rokovaní o cenách a dodaním všetkých výrobkov, na ktoré sa projekty vzťahovali, existovali pomerne dlhé dodacie lehoty. V niektorých prípadoch, najmä ak sa predaj uskutočnil prostredníctvom osobitného procesu predaja, už nebolo možné upraviť predajné ceny s cieľom zohľadniť náklady na prepravu. Skupina ZTT preto musela pokryť vyššie náklady na námornú prepravu, ktoré jej počas OAP údajne vznikli, v porovnaní s POP. Skupina ZTT zároveň tvrdila, že mimoriadne vysoké náklady na námornú prepravu počas OAP mali výrazný vplyv na výpočet vývoznej ceny stanovenej na úrovni zo závodu, a preto bolo vysoké dumpingové rozpätie stanovené počas OAP v prevažnej miere výsledkom odpočítania týchto abnormálne vysokých nákladov na prepravu počas OAP, neodzrkadľovalo však bežný obchod. Skupina ZTT v dôsledku toho požiadala Komisiu, aby upravila tieto náklady smerom nadol v pomere k ich nárastu medzi POP a OAP.

(68) Komisia poznamenala, že skupina ZTT nepredložila žiadne podporné dôkazy o údajných dlhých dodacích lehotách medzi ukončením rokovaní o cenách a dodaním všetkých výrobkov. Spoločnosti v rámci skupiny ZTT okrem toho počas krížových kontrol na diaľku potvrdili, že káble z optických vlákien nepredávali prostredníctvom osobitného procesu predaja, na ktorý sa vo svojom tvrdení odvoláva skupina ZTT. Táto skutočnosť sa zaznamenala v správach z misií, ktoré sa sprístupnili skupine ZTT, pričom skupina ZTT neuviedla, že toto skutkové zistenie je nesprávne. Toto tvrdenie sa okrem toho predložilo až po konečnom poskytnutí informácií a Komisia ho mohla overiť len na základe informácií dostupných v spise, z ktorých vyplýva, že oneskorenie medzi dátumom objednávky a dátumom odoslania predstavovalo len dva až štyri mesiace, čo nie je mimoriadne dlhý čas. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(69) Skupina ZTT okrem toho tvrdila, že rozpätie zisku neprepojeného dovozcu uvedeného v odôvodnení 62 sa stanovilo počas POP, a preto bolo v rámci OAP nadhodnotené, a to vzhľadom na vysoké náklady na prepravu, hospodársky pokles v dôsledku vysokej inflácie v Európe, ako aj antidumpingové clo uložené v OAP. Skupina ZTT preto požiadala Komisiu, aby stanovila primeranú úroveň zisku neprepojeného dovozcu počas OAP.

(70) Komisia skonštatovala, že skupina ZTT si protirečí, pokiaľ ide o náklady na prepravu. Na jednej strane tvrdila, že v OAP znášala skupina ZTT vysoké náklady na prepravu, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 67, zatiaľ čo na strane druhej mali tie isté vysoké náklady vplyv na ziskovosť dovozcu v Únii. Ako sa okrem toho vysvetľuje v odôvodnení 16, pri prešetrovaní nespolupracoval žiaden neprepojený dovozca. Komisii sa v dôsledku toho nesprístupnili žiadne relevantné informácie týkajúce sa OAP. Komisia zároveň poznamenala, že skupina ZTT neuviedla, aké bolo v OAP primerané rozpätie zisku neprepojeného dovozcu. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(71) Skupina FTT vo svojich pripomienkach ku konečnému poskytnutiu informácií tvrdila, že Komisia pri výpočte vývoznej ceny priameho predaja spoločnosti FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd. (ďalej len „FTT“) a predaja spoločnosti Nanjing Wasin Fujikura Optical Communication Ltd. prostredníctvom spoločnosti FTT dvakrát odpočítala poplatky pre zástupcov spoločnosti Wuhan FiberHome International Technologies (ďalej len „WFIT“).

(72) Komisia s týmto tvrdením nesúhlasila. Ako sa vysvetľuje v dôvernom poskytnutí informácií pre jednotlivé spoločnosti, ktoré sa sprístupnilo skupine FTT, suma poplatkov pre zástupcov vykázaná v rámci „iných odpočítateľných položiek“ sa odpočítala z celkovej sumy poplatkov pre zástupcov vypočítanej na základe percentuálnych podielov týchto poplatkov stanovených v dohodách o zastúpení so spoločnosťou WFIT na roky 2021 a 2022. Táto metodika bola uvedená aj v spisoch s výpočtami pre jednotlivé spoločnosti, ktoré sa poskytli skupine FTT. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(73) Skupina FTT zároveň tvrdila, že Komisia dvakrát odpočítala poplatky za vnútrozemskú prepravu, raz ako odpočítateľnú položku v zložke so zoznamom transakcií a druhý raz pri výpočte predajných, všeobecných a administratívnych nákladov spoločnosti FTT.

(74) Komisia zistila, že toto tvrdenie bolo opodstatnené a zodpovedajúcim spôsobom zrevidovala vývoznú cenu.

3.2.2. *Normálna hodnota*

(75) Na výpočet dumpingových rozpätí počas OAP sa používa normálna hodnota stanovená v pôvodnom prešetrovaní, pokiaľ sa podľa článku 12 ods. 5 základného nariadenia nepožaduje a nie je opodstatnená revízia normálnej hodnoty zohľadňujúca zmeny v OAP.

(76) V tomto prípade skupiny vyvážajúcich výrobcov zaradené do vzorky nepožiadali o revíziu normálnej hodnoty. Z tohto dôvodu sa na opätovný výpočet dumpingových rozpätí použila normálna hodnota zistená v pôvodnom prešetrovaní.

(77) Niektoré druhy výrobku, ktoré skupiny vyvážajúcich výrobcov zaradené do vzorky predávali v OAP, títo výrobcovia v POP nepredávali. V tomto prípade sa použila normálna hodnota vzťahujúca sa na najviac podobné druhy výrobku, ktoré príslušní výrobcovia predávali počas pôvodného prešetrovania.

(78) Skupina FTT vo svojich pripomienkach ku konečnému poskytnutiu informácií tvrdila, že Komisia pri určovaní podobných druhov výrobku zohľadnila iba štyri parametre PCN, t. j. druh jednovidových káblov z optických vlákien, priemer potiahnutých optických vlákien, počet vlákien v kábli a počet vlákien na modul. Spoločnosť FTT tvrdila, že na základe toho by bolo k dispozícii viacero blízko sa zhodujúcich PCN, nie len jedno, a že Komisia mala použiť priemer normálnej hodnoty všetkých blízko sa zhodujúcich PCN. Skupina FTT vo svojich pripomienkach k dodatočnému konečnému poskytnutiu informácií zároveň tvrdila, že metóda, ktorú Komisia zvolila na určenie podobných druhov výrobku, nebola nekonzistentná, keďže určité PCN sa zhodovali len v rámci dvoch a nie štyroch parametrov PCN.

(79) Komisia v rozpore s týmto tvrdením nezohľadnila len štyri parametre PCN, ale aj všetky parametre vymedzené v rámci PCN. Ak existovalo viac ako jedno blízko sa zhodujúce PCN, Komisia vybrala to z nich, ktoré sa vyznačovalo najmenším počtom rozdielov v porovnaní s pôvodným PCN. Skupine FTT sa sprístupnili podrobnejšie informácie v rámci poskytnutia informácií konkrétnej spoločnosti, keďže obsahovalo dôverné informácie. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

3.2.3. *Porovnanie*

(80) Komisia porovnala normálnu hodnotu a vývoznú cenu vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky na základe cien zo závodu.

(81) Ak to bolo odôvodnené potrebou zabezpečiť spravodlivé porovnanie, Komisia v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia upravila normálnu hodnotu a/alebo vývoznú cenu s cieľom zohľadniť rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a ich porovnateľnosť. Vykonali sa úpravy s cieľom zohľadniť náklady na dopravu, poistenie, manipuláciu a nakládku, clo EÚ, náklady na balenie, úverové náklady, bankové poplatky a poplatky pre zástupcov.

(82) Vykonala sa úprava podľa článku 2 ods. 10 písm. i) na zohľadnenie predaja prostredníctvom prepojenej obchodnej spoločnosti skupiny ZTT, spoločnosti ZTT International Limited. Takisto sa vykonali úpravy podľa článku 2 ods. 10 písm. i) v prípade predaja výrobkov vyrobených spoločnosťou Zhongtian Power Optical Cable Co., Ltd., ktoré predávala spoločnosť Jiangsu Zhongtian Technology Co., Ltd, a v prípade predaja výrobkov vyrobených spoločnosťou Nanjing Wasin Fujikura Optical Communication Ltd, ktoré predávala spoločnosť FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd. Tieto úpravy sa vykonali počas pôvodného prešetrovania, pričom Komisia zistila, že v OAP existovali podmienky na vykonanie týchto úprav.

(83) Úpravy spočívali v odpočítaní predajných, všeobecných a administratívnych nákladov obchodných spoločností a 10 % zisku (ako sa stanovilo v pôvodnom prešetrovaní).

3.2.4. *Dumpingové rozpätie*

(84) V záujme určenia dumpingového rozpätia pre obidvoch spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov Komisia porovnala vážený priemer normálnej hodnoty každého druhu podobného výrobku s váženým priemerom vývoznej ceny zodpovedajúceho druhu prešetrovaného výrobku na základe cien zo závodu, ako sa stanovuje v článku 2 ods. 11 a 12 základného nariadenia.

(85) V prípade spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov nezaradených do vzorky Komisia stanovila dumpingové rozpätie na úrovni váženého priemerného dumpingového rozpätia vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky v súlade s článkom 9 ods. 6 základného nariadenia.

(86) S cieľom určiť rozpätie pre všetkých ostatných vyvážajúcich výrobcov v Číne Komisia stanovila úroveň spolupráce vyvážajúcich výrobcov so zohľadnením objemu vývozu spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov do Únie a odhadovaného celkového objemu vývozu z Číny.

(87) Úroveň spolupráce bola v tomto prípade vysoká. Komisia preto považovala za vhodné založiť reziduálne dumpingové rozpätie na úrovni spoločnosti zaradenej do vzorky s najvyšším dumpingovým rozpätím.

(88) Na základe toho sú dumpingové rozpätia vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, takéto:

Názov spoločnosti	Dumpingové rozpätie v POP	Dumpingové rozpätie v OAP	Zvýšenie dumpingového rozpätia (v percentuálnych bodoch)
Skupina FTT: — FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd. — Nanjing Wasin Fujikura Optical Communication Ltd.	44,0 %	116,6 %	72,6
Skupina ZTT: — Jiangsu Zhongtian Technology Co., Ltd. — Zhongtian Power Optical Cable Co., Ltd.	19,7 %	67,3 %	47,6
Ostatné spolupracujúce spoločnosti	31,2 %	109,2 %	78,0
Všetky ostatné spoločnosti	44,0 %	116,6 %	72,6

(89) Ako sa uvádza v predchádzajúcej tabuľke, vo všetkých prípadoch bolo dumpingové rozpätie v OAP vyššie ako dumpingové rozpätie v POP.

3.3. **Úroveň odstránenia ujmy**

(90) Komisia s cieľom stanoviť úroveň uplatniteľného antidumpingového cla preverila, či by dumpingové rozpätia boli stále nižšie ako rozpätia ujmy založené na vývozných cenách v OAP.

(91) Komisia určila úroveň odstránenia ujmy na základe porovnania váženého priemeru vývoznej ceny vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky stanovenej v OAP s váženým priemerom ceny nespôsobujúcej ujmu podobného výrobku predávaného výrobcami z Únie zaradenými do vzorky na trhu Únie, ktorá bola stanovená počas POP. Každý rozdiel vyplývajúci z tohto porovnania bol vyjadrený ako percentuálny podiel váženého priemeru dovoznej hodnoty CIF.

(92) Výrobcovia z Únie zaradení do vzorky nepredávali počas POP všetky druhy výrobku, ktoré predávali spolupracujúci vyvážajúci výrobcovia v OAP. S cieľom zabezpečiť podľa možnosti dostatočnú úroveň porovnateľnosti Komisia porovnala ceny „nezhodujúcich sa“ druhov výrobku (výrobkov dovážaných v OAP v najväčších množstvách) s cenami najviac podobných druhov výrobku nespôsobujúcimi ujmu, ktoré predávali výrobcovia z Únie, ako boli stanovené počas POP.

(93) Úroveň odstránenia ujmy v prípade „ostatných spolupracujúcich spoločností“ a v prípade „všetkých ostatných spoločností“ bola vymedzená rovnako ako dumpingové rozpätia pre tieto spoločnosti.

(94) Zistili sa tieto rozpätia ujmy:

Názov spoločnosti	Úroveň odstránenia ujmy v OAP
Skupina FTT: — FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd. — Nanjing Wasin Fujikura Optical Communication Ltd.	131,5 %
Skupina ZTT: — Jiangsu Zhongtian Technology Co., Ltd. — Zhongtian Power Optical Cable Co., Ltd.	99,1 %
Ostatné spolupracujúce spoločnosti	128,7 %
Všetky ostatné spoločnosti	131,5 %

4. **ZÁVER**

(95) Dumpingové rozpätia skupín vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky vypočítané pre OAP sa v porovnaní s dumpingovými rozpätiami stanovenými v POP zvýšili.

(96) V antisubvenčnom prešetrovaní (pozri odôvodnenie 2) Komisia v súlade s článkom 24 ods. 1 základného antisubvenčného nariadenia znížila dumpingové rozpätie zistené v pôvodnom prešetrovaní o celú výšku subvencovania, aby sa zabránilo „dvojitému započítaniu“ ([8]). Keďže antisubvenčné prešetrovanie zostáva týmto prešetrovaním nedotknuté, od dumpingových rozpätí stanovených v OAP sa preto musí odpočítať pôvodne stanovená miera subvencovania.

(97) Dumpingové rozpätia stanovené v OAP, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 96, sú nižšie ako úroveň odstránenia ujmy stanovená v OAP. Nové antidumpingové rozpätia preto slúžia ako základ pre antidumpingové clá v súlade s článkom 9 ods. 4 druhým pododsekom základného nariadenia.

(98) Revidovaná sadzba antidumpingového cla nemôže prekročiť dvojnásobok výšky antidumpingového cla, ktoré bolo pôvodne uložené v súlade s článkom 12 ods. 3 základného nariadenia.

(99) V dôsledku toho budú revidované sadzby antidumpingového cla uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením takéto:

Názov spoločnosti	Dumpingové rozpätie v OAP	Vyrovnávacie clo v POP	Úroveň odstránenia ujmy v OAP	Antidumpingové clo vyplývajúce z OAP	Clo obmedzené podľa článku 12 ods. 3 základného nariadenia (pozri odôvodnenie 98)	Revidované antidumpingové clo
Skupina FTT: FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd. Nanjing Wasin Fujikura Optical Communication Ltd. Hubei Fiberhome Boxin Electronic Co., Ltd. ([1])	116,6 %	10,3 %	131,5 %	106,3 %	88,0 %	88,0 %

([8]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55).

Skupina ZTT: Jiangsu Zhongtian Technology Co., Ltd. Zhongtian Power Optical Cable Co., Ltd.	67,3 %	5,1 %	99,1 %	62,2 %	39,4 %	39,4 %
Ostatné spolupracujúce spoločnosti v antisubvenčnom aj antidumpingovom prešetrovaní	109,2 %	7,8 %	128,7 %	101,4 %	62,4 %	62,4 %
Ostatné spoločnosti spolupracujúce v antidumpingovom, ale nie v antisubvenčnom prešetrovaní	109,2 %	10,3 %	128,7 %	98,9 %	62,4 %	62,4 %
Všetky ostatné spoločnosti	116,6 %	10,3 %	131,5 %	106,3 %	88,0 %	88,0 %

([1]) Skupina FTT do EÚ nevyvážala prešetrovaný výrobok, ktorý spoločnosť Hubei Fiberhome Boxin Electronic Co., Ltd. vyrobila počas OAP, vyvážala ho však počas POP.

(100) Skupina ZTT vo svojich pripomienkach ku konečnému poskytnutiu informácií a opakovane v pripomienkach k dodatočnému poskytnutiu informácií tvrdila, že keďže by revidovaná sadzba antidumpingového cla nemala prekročiť dvojnásobok výšky antidumpingového cla, ktoré bolo pôvodne uložené, a pretože pôvodné antidumpingové clo uložené skupine ZTT bolo 14,6 %, revidovaná sadzba antidumpingového cla pre skupinu ZTT by nemala prekročiť 29,2 %. Sadzba antidumpingového cla preto nemôže dosahovať úroveň 39,4 %, ktorú vypočítala Komisia.

(101) Komisia poznamenala, že antidumpingové clo, ktoré sa pôvodne uložilo skupine ZTT, bolo na úrovni 19,7 % podľa pôvodného nariadenia. Antidumpingové clo na úrovni 14,6 %, na ktoré sa odvoláva skupina ZTT v odôvodnení 100, bolo antidumpingovým clom po uložení vyrovnávacieho cla, ktorým sa znížilo platné antidumpingové clo s cieľom predísť dvojitému započítaniu, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 765 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2022/72 a v odôvodnení 2 tohto nariadenia. Tvrdenie bolo preto zamietnuté.

(102) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 základného nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/2011 sa mení takto:

1. Článok 1 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Sadzby konečného antidumpingového cla uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením sú v prípade výrobku opísaného v odseku 1 a vyrobeného ďalej uvedenými spoločnosťami takéto:

Spoločnosť	Konečné antidumpingové clo	Doplnkový kód TARIC
Skupina FTT: FiberHome Telecommunication Technologies Co., Ltd. Nanjing Wasin Fujikura Optical Communication Ltd. Hubei Fiberhome Boxin Electronic Co., Ltd	88,0 %	C696

Skupina ZTT: Jiangsu Zhongtian Technology Co., Ltd. Zhongtian Power Optical Cable Co., Ltd.	39,4 %	C697
Ostatné spoločnosti spolupracujúce v antisubvenčnom aj antidumpingovom prešetrovaní uvedené v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2022/72	62,4 %	Pozri prílohu I
Ostatné spoločnosti spolupracujúce v antidumpingovom prešetrovaní, no nespolupracujúce v antisubvenčnom prešetrovaní uvedené v prílohe II k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2022/72	62,4 %	Pozri prílohu II
Všetky ostatné spoločnosti	88,0 %	C999“

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Ak nový vyvážajúci výrobca z Čínskej ľudovej republiky poskytne Komisii dostatočné dôkazy, príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/2011 sa môže zmeniť tak, že sa uvedený nový vyvážajúci výrobca pridá do zoznamu spolupracujúcich spoločností, ktoré neboli zaradené do vzorky a na ktoré sa preto vzťahuje primeraná vážená priemerná sadzba antidumpingového cla, a to 62,4 %. Nový vyvážajúci výrobca poskytne dôkazy, že:

a) počas obdobia prešetrovania (od 1. júla 2019 do 30. júna 2020) nevyvážal tovar opísaný v článku 1 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/2011 s pôvodom v Čínskej ľudovej republike;

b) nie je prepojený s vývozcom ani výrobcom, na ktorého sa vzťahujú opatrenia uložené týmto nariadením, a

c) po uplynutí obdobia prešetrovania skutočne vyvážal tovar opísaný v článku 1 ods. 1 s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo prijal neodvolateľný zmluvný záväzok vyviezť do Únie značné množstvo tohto výrobku.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. augusta 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN